

Nuestra Señora de Guadalupe

Domingo 10 de septiembre, 2023



23^{ER} DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



“Si tu hermano comete un pecado, ve y amonéstalo a solas. Si te escucha, habrás salvado a tu hermano”.

- Mt 18, 15

Leccionario | © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

Actividades de esta semana

Lunes 11 de septiembre

Oficina cerrada

Martes 12 de septiembre

6:00 pm - Confesiones

7:30 pm - Misa

8:00 pm - Medalla Milagrosa

8:00 pm - Misioneros de María
Inmaculada

Miércoles 13 de septiembre

12:00 pm - Misa

1:00 pm - Entrega de despensas

6:00 pm - Confesiones

Jueves 14 de septiembre

12:00 pm - Misa

1:00 pm - Adoración al Santísimo

6:00 pm - Confesiones

7:30 pm - Mujeres de Emaús

7:30 pm - Grupo de jóvenes adultos
(Fruto de Fe)

Viernes 15 de septiembre

12:00 pm - Misa

6:00 pm - Confesiones

7:30 pm - Apostoles de la palabra

7:30 pm - Hombres de Emaús

Sábado 16 de septiembre

3:00 pm - Confesiones

6:00 pm - Misa (*ingles*)

7:00 pm - Grupo de jovenes adolecen-
tes (Vicenteens)

Domingo 17 de septiembre

Horario de Misa:

6 am, 8 am, 10 am, 12 pm, 2 pm y 5
pm

3:30 pm - Rosario de Pro-Vida

6:00 pm - Asamblea (RCC)

Directorio**Párroco:**

Rev. Marvin, CM

Vicario:

Rev. Blas Lemos, CM

Vicario:

Rev. Bruce Krause, CM

Diácono:

Eduardo Bernal

Dir. de Formación en la Fe:

Adilia Rodríguez.

Ext. 2

Secretaria:

Gloria Sierra.

Ext. 3.1

Dir. Administrativo:

Richard Sierra.

Ext. 4

Dir. de Música:

Juan M. Cajero.

Ext. 3.3

Editor de Comunicaciones:

Vicente Capistrano

Ext. 7

Dir. Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente:**Administrativa/Social:**

Máxima Torres

Horario de Misa**Domingo (Español):**6:00 am, 8:00 am, 10:00 am,
12:00 pm, 2:00 pm, y 5:00 pm**Martes:** 7:30 pm**Miér. -Vier.:** 12:00 pm**Sábado:** (Inglés): 6:00 pm**Confesiones****Martes a viernes:**

6:00 pm - 7:00 pm

Sábados:

3:00pm - 5:00pm

Horario de oficina**Martes a viernes**

9:00 am - 4:00 pm



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 | 704-391-3732
olgcharlotte@rcdoc.org | www.parroquiansguadalupe.com

Meditación del Evangelio

Creo que la pandemia nos dejó una enseñanza muy grande y fue rezar juntos en familia y el deseo de Dios es que sigamos unidos en oración. Familia, comunidad y sociedad, lo necesitamos urgentemente. Pedir unidos por la paz, por que termine la violencia en las calles, es deber de cristianos. Darnos la mano unos a otros es compromiso para enfrentar las situaciones difíciles. ¿Qué tipo de situaciones existen ahora que debemos orar juntos? ¿Crees que eres responsable de pedir por tu familia? También, debemos dar testimonio; recordemos el refrán que dice: *“Las palabras mueven, pero el ejemplo arrastra”*.

El Evangelio también habla de la corrección fraterna, la cual se debe de hacer con prudencia, respeto y caridad, sin humillar al que se corrige. La catequesis del Papa Francisco a este respecto es muy específica y llena de enseñanza: *“Para corregir al hermano que se ha equivocado, Jesús, sugiere una pedagogía de recuperación. Y siempre la pedagogía de Jesús es*

pedagogía de la recuperación; Él siempre busca recuperar, salvar” (09/06/2020). En resumen, es importante corregir con amor y estar abiertos también a que se nos corrija. Ponernos de acuerdo para pedir lo que nos conviene. Porque, Jesús asegura lo siguiente: *“Pues donde están dos o tres reunidos en mi Nombre, allí estoy yo, en medio de ellos” (Mateo 18:20)*. Llamado para orar juntos y para participar en la Eucaristía dominical con entusiasmo. ¡Genial, Dios nos escucha y acompaña siempre!

©LPi



Lecturas de la semana

Lunes: Col 1, 24—2, 3/Sal 61, 6-7. 9/Lc 6, 6-11

Martes: Col 2, 6-15/Sal 144, 1-2. 8-9. 10-11/Lc 6, 12-19

Miércoles: Col 3, 1-11/Sal 144, 2-3. 10-11. 12-13/Lc 6, 20-26

Jueves: Nm 21, 4-9/Sal 77, 1-2. 34-35. 36-37. 38/Flp 2, 6-11/Jn 3, 13-17

Viernes: 1 Tim 1, 1-2. 12-14/Sal 15, 1-2 y 5. 7-8. 11/Jn 19, 25-27 o Lc 2, 33-35

Sábado: 1 Tim 1, 15-17/Sal 112, 1-2. 3-4. 5 y 6-7/Lc 6, 43-49

Domingo: Eclo 27, 30—28, 7/Sal 102, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12 (8)/Rom 14, 7-9/
Mt 18, 21-35

XXIII Domingo Ordinario

Primera Lectura

Ez 33, 7-9

Esto dice el Señor:
"A ti, hijo de hombre,
te he constituido centinela para la
casa de Israel.
Cuando escuches una palabra de mi
boca,
tú se la comunicarás de mi parte.
Si yo pronuncio sentencia de muerte
contra un hombre,
porque es malvado,
y tú no lo amonestas para que se
aparte del mal camino,
el malvado morirá por su culpa,
pero yo te pediré a ti cuentas de su
vida.
En cambio, si tú lo amonestas
para que deje su mal camino
y él no lo deja,
morirá por su culpa,
pero tú habrás salvado tu vida".

Salmo Responsorial

Salmo 94

R. Señor, que no seamos sordos a tu voz.

Segunda Lectura

Rom 13, 8-10

Hermanos: No tengan con nadie otra deuda que la del amor mutuo, porque el que ama al prójimo, ha cumplido ya toda la ley. En efecto, los mandamientos que ordenan: "No cometerás adulterio, no robarás, no matarás, no darás falso testimonio, no codiciarás" y todos los otros, se resumen en éste: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo", pues quien ama a su prójimo no le causa daño a nadie. Así pues, cumplir perfectamente la ley consiste en amar.

Evangelio

Mt 18, 15-20

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Si tu hermano comete un pecado, ve y amonéstalo a solas. Si te escucha, habrás salvado a tu hermano. Si no te hace caso, hazte acompañar de una o dos personas, para que todo lo que se diga conste por boca de dos o tres testigos. Pero si ni así te hace caso, díselo a la comunidad; y si ni a la comunidad le hace caso, apártate de él como de un pagano o de un publicano.

Yo les aseguro que todo lo que aten en la tierra, quedará atado en el cielo, y todo lo que desaten en la tierra, quedará desatado en el cielo.

Yo les aseguro también, que si dos de ustedes se ponen de acuerdo para pedir algo, sea lo que fuere, mi Padre celestial se lo concederá; pues donde dos o tres se reúnen en mi nombre, ahí estoy yo en medio de ellos".

Gloria a ti, Señor, Jesús



VIVIR LA LITURGIA INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

Nuestra relación personal con Cristo es importante, sí, pero gracias a Dios, eso no es todo lo que se necesita para ser cristiano. Dependemos del apoyo, el estímulo e incluso la corrección del resto del Cuerpo de Cristo.

©LPi

Miembros del consejo pastoral:

Rev. Marvin, CM
Juan Manuel Cajero
Bibiana Martínez
Daniel Medina
Deysi Herrera
Haydeé García
Marlen Rivas
Mauricio Hernández
Pablo Morera
Mercy Quintanilla
Maria Martínez

Miembros del consejo financiero:

Rev. Marvin, CM
Richard Sierra
Graciela Burton
Enriqueta Angel
Raúl González
Otto García
Héctor Guerra

Provida ^{©LPi}



“Yo he venido para que tengan vida, y para que la tengan en abundancia.”

Juan 10:10

ORACIÓN POR LAS EMBARAZADAS

Oh Madre Santa, recibiste la buena nueva de la encarnación de Cristo, tu Hijo, con fe y confianza. Concede tu protección a todas las embarazadas que enfrentan dificultades.

Guíanos en nuestro esfuerzo por hacer de nuestras comunidades parroquiales lugares de acogida y asistencia para las madres necesitadas. Ayúdanos a convertirnos en instrumentos del amor y la compasión del Dios bondadoso.

María, Madre de la Iglesia, ayúdanos a crear la cultura de la vida y la civilización de amor, junto con todas las personas de buena voluntad, para alabanza y gloria de Dios Creador, y amante de la vida. Amén.

Edificar una cultura de vida

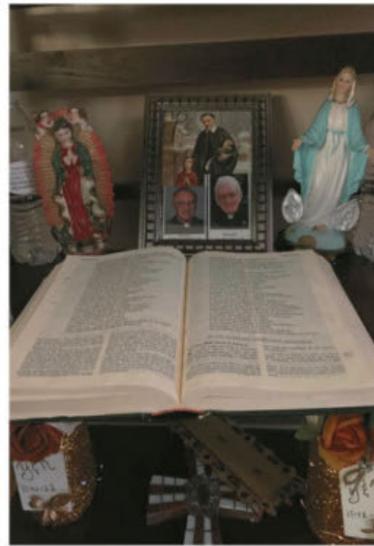
Lee la versión completa en bit.ly/una-cultura-de-vida-2017.

Mirando las noticias y leyendo los titulares, podemos sentirnos impotentes al ver la desoladora falta de respeto por la vida humana. ¿Cómo respondemos? Cambiar la cultura es un proceso de conversión que comienza en nuestro propio corazón. Al encontrarnos con Cristo, sentir su amor y profundizar nuestra relación con él, somos más conscientes de nuestra propia inconmensurable valía y la de los demás. Su amor inmutable es la fuente de nuestra dignidad dada por Dios, que, por lo tanto, no nos puede ser quitada. Cuando una persona está enfrentando grandes pruebas, tenemos que acompañarla en su camino, interceder por ella, y estar abiertos a compartir el amor de Cristo como él lo indique. Basta con ir por donde él nos conduce.

Nuestro campo misionero es la vida cotidiana.

Este es un resumen de un artículo del Programa Respetemos la Vida de la USCCB con el mismo nombre, y se reproduce con permiso. © 2019, USCCB, Washington, D.C. Todos los derechos reservados.

• MES BÍBLICO •



COMPARTÉ CON NOSOTROS TUS FOTOS Y VIDEOS DEL ALTAR QUE TIENES EN CASA EN NUESTRAS PÁGINAS DE REDES SOCIALES. @NSGUADALUPECHARLOTTE



TALLER DE SAGRADA ESCRITURA.

"La Palabra, se hizo Carne"
Jn 1, 14

30 DE SEPTIEMBRE 2023
Festividad de San Jerónimo

"Quien desconoce a las Escrituras, desconoce a Cristo"

de 8:50am - 4:00pm Donación: \$ 25, incluye Merienda

Instructores :

Rev. Julio Domínguez
Vicario Episcopal del Ministerio Hispano
Diócesis de Charlotte

Rev. Jorge Luis Zarazua C, fmap
Superior General de la Fraternidad Misionera
Apostoles de la Palabra

Habrà misa a las 3 pm

Rev. Oscar Danilo Benavidez
Sacerdote Nicaragüense Exiliado en Charlotte

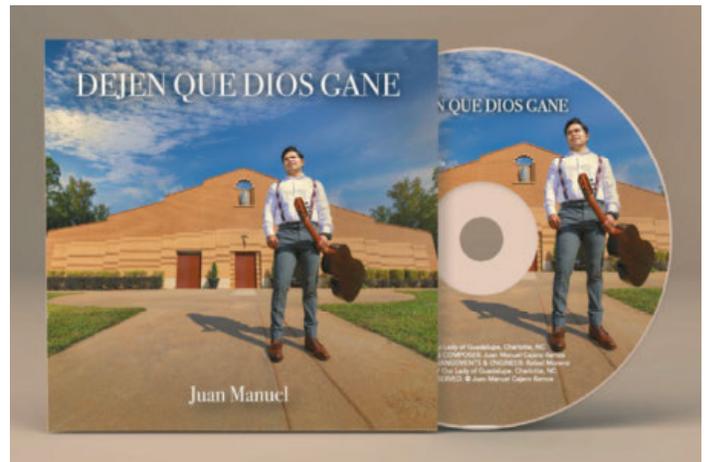
En la animación:
Hna. Elba Gutierrez

Más Información:
Hna. Julia Valencia, smap
773 450 7130

Hna. Lupita Rojas, map
704 891 4389

En preparación del:
Avivamiento Eucarístico NACIONAL

13700 Lawyers Rd. Mint Hill, NC 28227



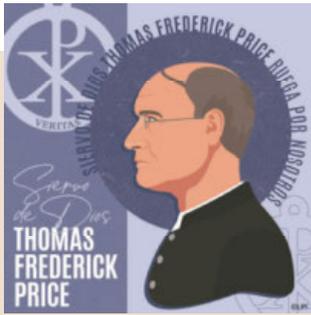
Dejen que Dios Gane

Juan Manuel Cajero

Nos alegra poder presentarles un disco escrito y compuesto por Juan Manuel, director de música de nuestra parroquia. Este disco incluye cantos basados en los Evangelios y los salmos.

El disco esta de venta en la tienda de la parroquia y está disponible en las redes musicales. Encuéntralo aquí:

juanmanuelcajoramos.hearnow.com



Santo de la semana

Corta Biografía

El Siervo de Dios Thomas Frederick Price sobrevivió a una enfermedad grave y a un naufragio cuando era joven antes de convertirse en sacerdote. Fue cofundador de la Sociedad de Misiones Extranjeras Católicas de América, mejor conocida como Maryknoll, y dirigió la primera misión de la institución en China.

Oración

Padre Celestial, Tú inspiraste al Padre Thomas Frederick Price con tanto amor por Ti y celo por el Evangelio que dedicó su vida a servirte a Ti y a Tu Iglesia, primero en Carolina del Norte, su estado natal, y luego en las misiones extranjeras. Haz que con su ejemplo podamos crecer en santidad y en una unión más profunda con Nuestro Señor Jesucristo. Ayúdanos a ser auténticos testigos del Evangelio y proclamar el Santo Nombre de Jesús en toda la Diócesis de Raleigh y a todas las personas y en todos los lugares a los que somos enviados a amar y servir. Si es conforme a Tu voluntad, glorifica a Tu siervo, el Padre Thomas Frederick Price, concediendo el favor que ahora solicito (solicitamos) a través de su intercesión (mencione su petición aquí) Yo (nosotros) hacemos esta oración confiadamente a través de Jesucristo, Nuestro Señor. Amén.

© LPi

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

El Señor le enseña a Ezequiel que él es personalmente responsable de ser fiel a las palabras proféticas que le fueron dadas. ¿Cómo podrías mostrarles a los demás que te tomas en serio tu fe?

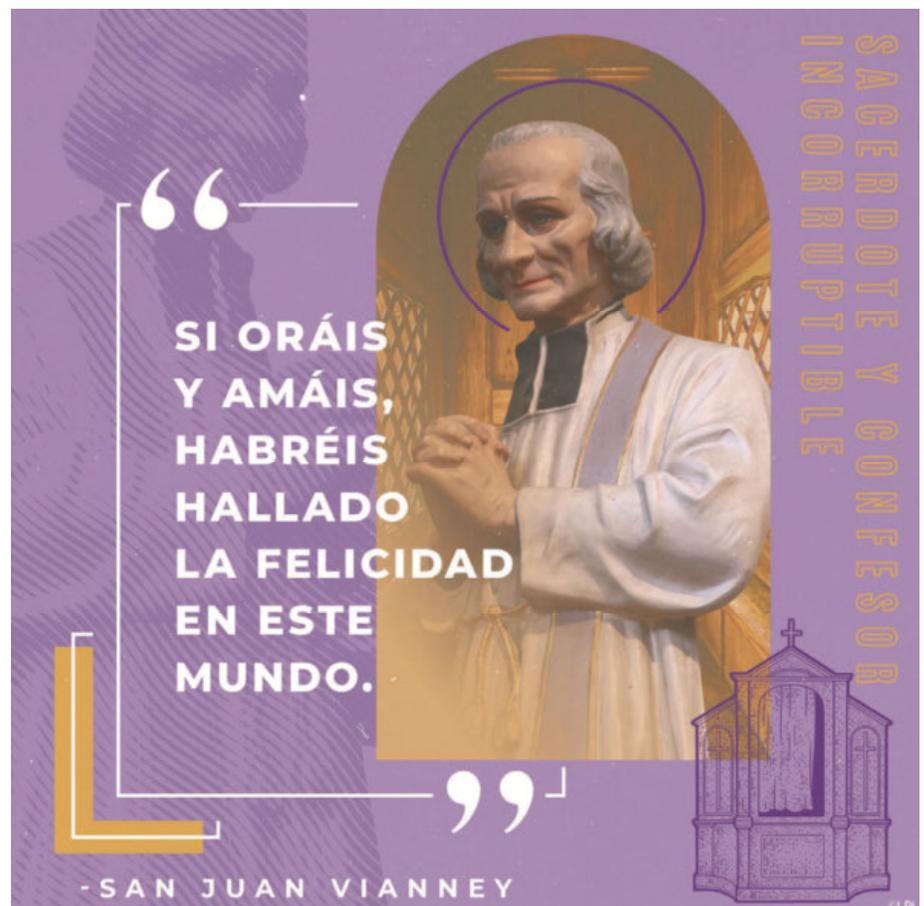
Segunda Lectura:

Pablo enseñó que el amor (amar al prójimo) es el cumplimiento de la ley que Dios le dio a Israel. ¿Qué crees que es más desafiante para este mandato aparentemente simple de amarse unos a otros?

Evangelio:

Jesús enseñó a sus discípulos a hacer todo el esfuerzo posible para reconciliarse con alguien que te ha hecho daño. ¿Es la reconciliación una alta prioridad para ti?

©LPi



©LPi

¡Unámonos en oración por y con San Vicente!



Oh San Vicente de Paúl, Apóstol de la caridad y modelo de servicio a los pobres,
 que encarnaste las virtudes del verdadero discípulo de Cristo,
 Ilumínanos con la sencillez de corazón para poder ver claramente la voluntad de Dios.
 Concédenos la humildad para reconocer nuestras limitaciones y servir con dedicación.
 Infunde en nosotros la mansedumbre para recibir a todas las personas con apertura y paciencia.
 Ayúdanos a vivir la mortificación,
 renunciando a nosotros mismos por el bien de los demás y enciende nuestros corazones con celo por las almas,
 acercando a todos hacia Ti.
 Tú, que encendiste una llama de caridad en el mundo,
 Guía a los misioneros vicentinos en su labor.
 Inspirados por tu vida y ejemplo, puedan llevar el Evangelio a tierras lejanas y corazones necesitados.
 Concédeles fuerza y valentía en su dedicación y que su misión sea guiada por el Espíritu de Dios.
 Te pedimos especialmente, oh San Vicente, que intercedas por las vocaciones, tanto a sacerdotes como her-
 manas, que sigan tu camino de entrega y servicio.
 Dales claridad para discernir el llamado de Dios en sus vidas y fortaléceles en su entrega total a la misión de
 llevar el amor de Cristo a los más necesitados.
 Ayúdanos a ser instrumentos de paz y justicia,
 Seguros del plan de Dios.
 Concédenos la gracia de crecer en santidad,
 Y de caminar cada vez más cerca de Dios.
 Amén.

¿POR QUÉ HACEMOS ESO?

Vida Católica Explicada

¿Debe un Católico Buscar una Anulación?

Pregunta: Después de un divorcio civil, ¿está obligado un católico a solicitar la anulación?

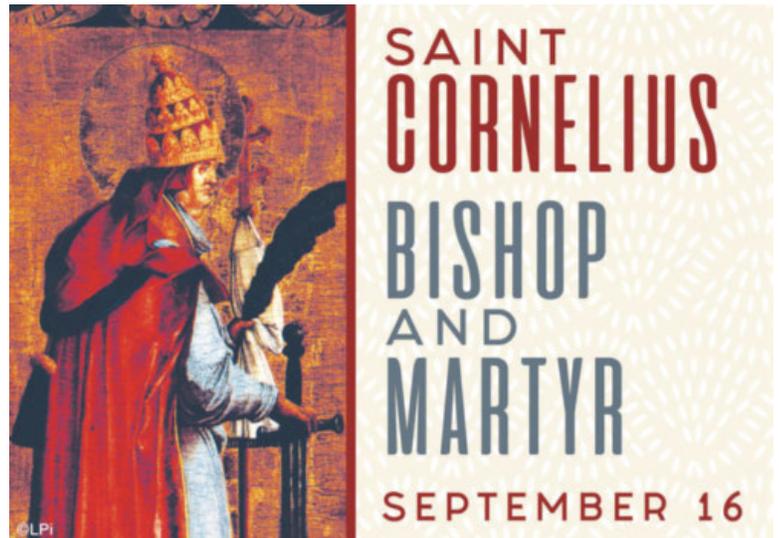
Respuesta: Muchos católicos no están exactamente seguros de lo que hace una anulación. Una anulación no niega que hubo un matrimonio, ni niega que alguna vez hubo amor. No significa que las personas digan algo falso, como que nunca se amaron o que todo en su matrimonio estuvo mal. Una nulidad no niega a los hijos, ni los hace ilegítimos. Una anulación aborda el aspecto espiritual del matrimonio. En efecto, una anulación dice que, en el momento de la boda, había algo presente o algo ausente que impidió que se llevara a cabo el sacramento. Es una determinación espiritual que, si se otorga en forma afirmativa, permite que una persona se case por la Iglesia.

Las anulaciones no tienen valor legal y no pueden ser utilizadas en un tribunal civil. Por lo tanto, un católico no tiene la obligación moral de solicitar la anulación. Sin embargo, cuando ocurre la tragedia del divorcio y no hay esperanza de reconciliación, las anulaciones pueden ayudar a cerrar espiritualmente la vida de una persona. Algunas personas han encontrado que el proceso es sanador y otras lo han encontrado difícil. Habla con tu sacerdote o con un miembro del personal del Tribunal Diocesano para decidir qué es lo mejor para ti.

©LPi

Conmemoraciones de la semana

Lunes:	Día de los Patriotas (EEUU)
Martes:	Santísimo Nombre de María
Miércoles:	San Juan Crisóstomo, obispo y doctor de la Iglesia
Jueves:	Exaltación de la Santa cruz
Viernes:	Bienaventurada Virgen María de los Dolores
Sábado:	Santos Cornelio, Papa, y Cipriano, obispo, mártires
Domingo:	24° Domingo del Tiempo Ordinario; Domingo Catequético



“Si tu hermano comete un pecado, ve y amonéstalo a solas. Si te escucha, habrás salvado a tu hermano. Si no te hace caso, hazte acompañar de una o dos personas, para que todo lo que se diga conste por boca de dos o tres testigos”. — Mt 18, 15-16

DESPENSAS

*En el estacionamiento
de la Parroquia*



Entrega de
despensas:
Miércoles
1:00 pm-3:00
pm

*“Sirvan a los pobres de
todo corazón.”
- Santa Luisa de Marillac*

**Los días miércoles se entregan
despensas a familias con mucha necesidad.**

- No es necesario llamar para pedir una despensa.
- Todas las despensas se entregan los miércoles de 1:00 pm-3:00 pm por orden de llegada. *(mientras duren las reservas)*

CHARLAS PREBAUTISMALES 2023

Septiembre - 17
Octubre - 1 y 15
Noviembre - 5 y 19
Diciembre - 3

CELEBRACION DE BAUTIZO 2023

Septiembre - 23 y 30
Octubre - 7 y 28
Noviembre 4 y 18
Diciembre - 2 y 16

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$19,544.00
Gastos: \$24,085.00

**Muchas gracias
por su generosidad.**

Palabra y Eucaristía *Un misal bilingüe*



¿Por qué comprar un misal?

Al comprar tu propio misal te permite participar en las celebraciones de una forma segura y, a la vez, se eliminarían misales desechables de un solo uso. Tu parroquia esta dando un paso ahorrando papel y, a la vez, esta consciente de dignificar la Palabra de Dios al no tirar su mensaje.

\$35

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los **jueves** a las 7:30 pm

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los **viernes** a las 7:30 pm

Quinceañeras

- 1.) Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.) La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de confirmación.
- 3.) Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.) Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.) **NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración. para más inforpara más

**Estas son las fechas disponibles
2023**

Septiembre - 16
Octubre - 28
Noviembre - 4
Diciembre - 2 y 16

**Para más
información llame
al 704-909-1926**

ANIVERSARIO DE BODAS (XXV-L)

La Parroquia se goza por el testimonio de aquellas parejas que mantienen y renuevan compromiso matrimonial. Y para conmemorar su aniversario Matrimonial invitamos a que preparen esta celebración teniendo en cuenta los siguientes puntos:

- 1.) Días de celebración: Viernes a las 4:00 PM.
- 2.) No habrá renovación del consentimiento (votos).
- 3.) Solo habrá bendición de anillos, no arras, no lazo.
- 4.) No hay procesión de entrada.
- 5.) Reservación de la fecha: En la oficina, con anticipación y presentando el Certificado de matrimonio por la Iglesia.



Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30 pm.

Ministerios y servicios parroquiales

Medalla Milagrosa e Misioneros de Maria Inmaculada

Novena y Rosario los martes a las 8:00 pm

Bautizos

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

Matrimonios

Durante el año hay tres charlas prematrimoniales que comienzan: 1er domingo de Febrero, 1er domingo de Mayo, y 1er domingo de agosto.

Catequesis para adultos

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa. Pida información para el siguiente curso.

Grupos Juveniles

Misa Juvenil (*inglés*): Sábados, 6:00 pm
13 a 17 años: Todos los sábados, 7:00 pm
18 a 30 años: Todos los jueves, 7:30 pm

Grupo A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 pm en la casa Marillac a la entrada.

Peregrinos en Pareja

Próximas reuniones: Septiembre 29, Octubre 6 y 20

Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

Ministerio del Hospital

Si usted tiene un ser querido que le pueda hacer bien una visita de nuestro ministerio, déjenos su información en el escritorio de información o llame a la oficina.



Rosario de la Aurora

El Rosario de la Aurora se reza cada primer sábado del mes a las 6:00am

Adoración Nocturna

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 9:00 pm hasta el otro día a las 5:00 am

Renovación Carismática Católica

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 pm

Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

Confesiones

Martes a viernes	Sábado
6:00 pm - 7:00 pm	3:00 pm - 5:00 pm

Ensayo de coros

Niños y adolescentes: Cada lunes 5:00 pm
Mujeres: Cada lunes 7:00 pm
Hombres: Cada lunes 8:00 pm

Padres y Madres Orantes

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 pm para orar por sus hijos.

Apostoles de la Palabra

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (980) 333-8899



Ayuda a la parroquia

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.

SHERWIN-WILLIAMS. ESTAMOS CONTRATANDO

ASOCIADO DE VENTAS Y CONDUCTOR DE ENTREGA A TIEMPO PARCIAL Y TIEMPO COMPLETO

TANIA PARRA
704-996-3907

Pase por una de las tiendas para hablar con un asociado acerca de nuestras oportunidades y postúlese en línea

 **TRABAJOS DE TEXTO A 27579**

CAREERS.SHERWIN-WILLIAMS.COM

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



Estetica Andrea's
Les Ofrecemos Cortes, Tintes, Rayitos y Mucho Mas

4709 Tuckaseegee Rd. #4
Tel. (704) 393-7253

SONIDO LATINO
CON EL PODER DE LA MUSICA DE DJLIBRA

amenizamos tu fiesta para que sea la mejor

704-492-0207



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



833-287-3502

Authorized Provider **SafeStreets**

 **Centro Médico Latino**

704-333-0465
www.centromedicolatino.com

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Pediatría, Cuidado de la mujer, Fertilidad, Medicina preventiva para adultos y pacientes de la tercera edad, Cirugías menores, Vacunas y servicios de Ultrasonidos.

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas

2 NEW LOCATIONS COMING SOON
3641 Central Ave, Charlotte, NC 28205
103 Church St., N. Commons, Concord, NC 28025

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL
800-477-4574



ARANDAS Auto Service



Donde tu carro anda, porque anda!

ARANDAS AUTO SERVICE HR 6300 South Blvd #400, Charlotte, NC 28217 704-554-6228	NEW LOCATION ARANDAS DARRELL'S GARAGE 317 N Pine St, Gastonia, NC 28054 704-867-8566	ARANDAS AUTO SERVICE HG 7000 N Tryon St, Charlotte, NC 28213 980-299-9810
---------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Protecting Seniors Nationwide

 **24SEVEN**

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

¡VACÚNATE!
ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.

MÁS INFORMACIÓN EN VACUNATE.NC.GOV



 **MECK NC**



SUS COMPRAS EN



SUPERMARKET

SE CONVIERTEN EN DONACIONES

ENTREGUE EL RECIBO DE COMPRA A SU IGLESIA
Y ESTA RECIBIRÁ EL 3% EN UNA DONACIÓN
PARA FINANCIAR LOS PROGRAMAS QUE
ADELANTA CON LA COMUNIDAD.

NUESTRAS TIENDAS EN CHARLOTTE:

3600 N. Sharon Amity Rd.
Charlotte, NC 28205
704-536-3176

3112 Milton Rd.
Charlotte, NC 28215
704-716-1009

818 E. Arrowood Rd.
Charlotte, NC 28217
704-716-1170

2701 Freedom Rd.
Charlotte, NC 28208
980-213-3513

5300 Sunset Rd.
Charlotte, NC 28269
980-636-1535

4316 North Tryon St.
Charlotte, NC 28213
704-596-3495

201 W. Arrowood Rd.
Charlotte, NC 28217
704-522-7100
Comparo Foods Express

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com



CTS
Servicio
de Grua

Charlotte, NC
Rafael

980-361-6727

Se Habla Español

RIVERA
RENOVATION, LLC
Renovaciones en General
Baños • Deck • Sided • Techo
Estimado Gratis!
704-426-2871

HVideo
Video y Fotografía
Bodas y 15 Años
(704) 308-7447

SE REPARA MAQUINAS DE JARDINERIA/
LANDSCAPING MACHINES
MOTOSIERRAS /CHAIN SAWS
PODADORAS/ LAWNMOWERS
BORDEADORAS/EDGERS
GENERADORES/GENERATORS
WACKER/WEED EATER - SOPLADORA/BLOWER
TRIMIADORA/TRIMMER
DESBROZADORA/ BRUSH CUTTER
MANTENIMIENTO EN GENERAL... NO IMPORTA LA MARCA
2806 North Graham St • Charlotte
980-327-9787

Contactanos Hoy!

- Le ayudamos a cumplir sus sueños con honestidad, transparencia.
- Buscamos la opción que mas se adapte a sus necesidades. Ustedes son nuestra prioridad.
- Trabajamos con ITIN# o W7, Social, DACA, TPS, ASILO, VISA U, y 12 meses estados de cuenta para trabajadores independientes /1099.

Si busca gran servicio, ¡llámanos!



Para Financiamiento Contáctenos:
Claudia Gutierrez
Sr. Loan Officer
NMLS ID 55855
(704) 808-0581
loansbyclaudiagutierrez.com



Está pensando vender
o comprar?
Deje de RENTAR...
Juan Carlos Beltran
Realtor/Broker
(704) 430-9759
13903 S Old Statesville Rd.
Huntersville, NC 28078



Con Juan y Claudia... Si se puede, con más de 20 años de experiencia!

Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
 - * Funerales con Cremación
 - * Envios a Mexico y Sur America
- Se Habla Español
Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Phone: 704-568-0023



VICTORY CHEVROLET
CHARLOTTE
¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?
¡Hablamos Español!



¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevycharlotte.com

catholicmatch®
North Carolina



CatholicMatch.com/myNC

La Acapulqueña Mercado Mexicano



"Le Ofrecemos Lo Mejor"
• Envios De Dinero
• Fax - Copias
• Tortillas, Especies
Y Mucho Mas.....

4709 Tuckasegee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293

ENCOMIENDAS **elsy** 28 años de experiencia
ENCOMIENDAS A HONDURAS,
GUATEMALA NICARAGUA,
MÉXICO & EL SALVADOR
917.600.1647 • 919.492.1517



¡Con más de 30 años ayudando a la comunidad Latina en la compra y venta de su casa!
980-722-9298
estradacelia1@gmail.com
1001-1B Elizabeth Ave. Charlotte, NC 28204
CELIA ESTRADA REALTORS